## **HAC-UN Series**

Módulo de Transmisión de Datos Inalámbricos de Micro-potencia

# MANUAL DE INSTRUCCIONES





## Hac(Shenzhen) Tecnología de Comunicaciones S.L.

Direcció n: Sala 1903, Edificio A de Haisong Capitolio, Calle Tairanjiu, Distrito de Futian, Ciudad de

Shenzhen

Tel.: +86-755-23981078 +86-755-23981079

Fax: +86-755-23981007

E-mail: webmaster@rf-module-china.com Sitio web: http://www.rf-module-china.com

Lo invitamos a visitar nuestro sitio web <a href="http://www.rf-module-china.com">http://www.rf-module-china.com</a>, para información detallada de otras series de productos de nuestra compañ ía.



# Índice

Características del Modulo de Transmisión de Datos maia moncos de Micro-potencia	a ue
HAC-UN Series	2
. Aplicaciones del Mó dulo de Transmisió n de Datos Inalá mbricos de Micro-potencia	a de
IAC-UN Series	3
II. Modo de Empleo del Mó dulo de Transmisió n de Datos Inalá mbricos de Micro-pote	ncia
le HAC-UN Series	4
V. Aplicació n de Conexió n de Redes de HAC-UN Series	14
/. Normas Té cnicas de HAC-UN	15
/I. Explicació n de Modelo	15

## I. Características del Módulo de Transmisión de Datos Inalámbricos de Micro-potencia de HAC-UN Series

1. Emisión de micro-potencia, con una potencia má xima de emisión de 3mW.

## 2. Banda ISM (Industrial, Científica y Mé dica)

La frecuencia portadora de fá brica es de 868MHz (Existe tambié n la frecuencia portadora de 915MHz, en el modelo UN/915).

## 3. Alta capacidad de anti-interferencia y baja tasa de errores.

Basada en la modulación GFSK, la aplicación de la tecnología eficiente de corrección del primer error y de codificación de canal aumentará la resistencia de los datos tanto a la interferencia repentina como aleatoria. Cuando la tasa de errores del canal es de 10<sup>-2</sup>, la tasa real de errores puede llegar a 10<sup>-5</sup>~10<sup>-6</sup>.

### 4. Gran distancia de transmisión.

Dentro del rango visible, cuando la altura de la antena es mayor a 2m y el BER (tasa de errores) es 10<sup>-3</sup>, la distancia de transmisión confiable puede alcanzar 500m(BER = 10<sup>-1</sup> <sup>2</sup>/1200bps). Cuando la velocidad de transmisión es de 4800bps, esta distancia es mayor a 700m. Cuando la velocidad de transmisió n es de 9600bps, es má s de 200m.

## 5. Transmisió n transparente de datos.

La interfaz transparente para datos permite adaptarse a cualquier protocolo de usuario está ndar o no está ndar. Filtra automá ticamente datos falsos producidos en el aire (lo recibido es justamente lo enviado).

### 6. Multi-canales

Según la configuración estándar, HAC-UN ofrece 8 canales. Si el usuario necesita más, se podrá tener acceso a 16 ó 32 canales para cubrir múltiples configuraciones de comunicació n al mismo tiempo de acuerdo a la necesidad del usuario.

## 7. 2 puertos con 3 mé todos de conexió n

HAC-UN tiene 2 puertos con 3 conexiones: una interfaz UART de nivel TTL, un puerto no está ndar RS-232 y un puerto no está ndar RS-485, ambos definidos por el software del usuario (se define simplemente desenchufando y enchufando un dispositivo de circuito corto y luego encender)

Nota: UN384 (38400bps) no tiene puerto RS232/485

### 8. Gran buffer de datos.

velocidades transmisió n interfaz de Las de en la son



1200/2400/4800/9600/19200/38400bps y el formato es 8N1/8E1, configurable por el usuario, lo que permite transmitir ventanas de datos infinitamente largos y vuelve más flexible la programació n para el usuario.

## Control inteligente de datos, sin necesidad de tener programas adicionales.

Incluso en el caso de comunicació n semi-dú plex, el usuario no necesita una programació n excesiva. Toda recepció n/envío de datos del sistema RF y otras conversiones y controles son realizadas por HAC-UN de manera automá tica.

## 10. Bajo consumo de potencia y función de reposo.

Cuando el suministro de energía elé ctrica es de +5V, la corriente de recepción es <32mA, la corriente de emisió n es <42mA, y la corriente de reposo es <5μA.

Cuando el suministro de energía elé ctrica es de +3,3V, la corriente de recepción es <26mA, la corriente de emisió n es <36mA, y la corriente de reposo es <5μA.

## 11. Altamente confiable, pequeñ o y ligero.

Al usar un circuito integrado de radiofrecuencia monolítico y el micro-controlador(MCU), hay menos circuitos periféricos, es altamente confiable y con una baja tasa de errores.

12. Múltiples configuraciones de antenas disponibles, que satisfacen las diversas necesidades del usuario.

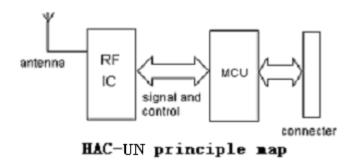
# II. Aplicaciones del Módulo de Transmisión de Datos Inalámbricos de Micro-potencia de HAC-UN Series

El mó dulo de transmisió n de datos inalá mbricos de micro-potencia de HAC-UN series puede aplicarse a:

- Lectura de medidores (energía elé ctrica, agua, gas, etc.)
- Control y monitoreo remoto.
- Sistema automatizado de recolecció n de datos.
- Automatización de edificios, seguridad, supervisión y control inalá mbricos de equipos en salas de má quinas.
- Sistema POS, teclado y rató n inalá mbricos.
- Trá fico, localizació n subterrá nea, alarma.

## III. Modo de Empleo del Módulo de Transmisión de Datos Inalámbricos de Micro-potencia de HAC-UN Series

El mó dulo de transmisión de datos inalá mbricos de micro-potencia HAC-UN ofrece la interfaz de puerto de nivel UART/TTL, RS-232 y RS-485, que permiten el enlace directo con el PC, dispositivos RS485, SCM y otros equipos con puertos UART. El diagrama esquemático de HAC-UN es como sigue:



Antenna.....Antena

RFIC......Circuito Integrado de Radiofrecuencia

..... Micro-controlador Signal and control.....Señ al y control

Connecter.....Conector HAC-UN principal map.... Diagrama esquemá tico de HAC-UN

#### 1. Fuente de alimentación:

HAC-UN puede ser alimentado con voltajes entre +3.3~5.0DC. Si se utiliza una fuente con bajo ruido la alimentació n puede compartirse con la de otros equipos. Es recomendable utilizar un chip regulador de voltaje con voltaje de 5V. Si se utiliza una fuente switching ponga atenció n a la interferencia generada por el impulso del switch generado por la fuente en el mó dulo RF. Ademá s, si existen otros equipos en el sistema, hará falta una puesta a tierra confiable, y si no se la tiene, puede considerar una tierra aislada absolutamente del suministro energé tico de la red.

En caso de que el usuario necesite productos de bajo voltaje y de bajo consumo de potencia, los podremos diseñ ar especialmente, bajando el voltaje de la fuente a +3V.

#### 2. Definición de terminales de conexión del HAC-UN:

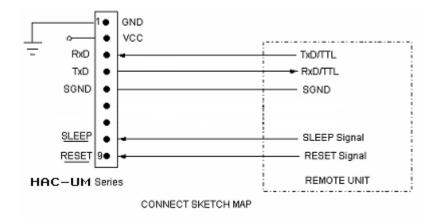
HAC-UN posee un conector(JP1) con 9 pines, vé ase su definición y el mé todo para conectar terminales en la tabla 1.

Tabla 1: Definició n de terminales de conexió n y el mé todo de conexió n



Perno	Nombre	Descripció n	Nivel	Conectado	Notas
No.				а	
				terminales	
1	GND	Tierra de fuente de alimentació n		Tierra de fuente de alimentació n	
2	Vcc	Fuente de alimentació n DC	+3.3~5.0V		
3	RxD	Terminal de recepció n serial de datos	ΠL	TxD	
4	TxD	Terminal de transmisió n serial de datos	ΠL	RxD	
5	SGND	Señ al de tierra			
6	A(TxD)	A del RS-485 (TxD del RS-232)		A(RxD)	
7	B(RxD)	B del RS-485 (RxD del RS-232)		B(TxD)	
8	SLEEP	Control de hibernació n(entrad a)	TTL	Señ al de hibernació n	Hibernació n de alto nivel
9	RESET	Señ al de reajuste(entrada)	TTL		Reajuste de impulsos negativos

#### 3. Diagrama esquemá tico de la conexión entre HAC-UN y la unidad terminal:



SLEEP...... Hibernació n

SLEEP...... Hipernacio n
RESET......Reajuste
SLEEP Signal......Señ al de hibernació n
RESET Signal......Señ al de reajuste
REMOTE UNIT.....Unidad Remota
CONNECT SKETCH MAP....... Diagrama Esquemá tico de la Conexió n

## Establecimiento del canal, de la interfaz y del formato de datos:

Antes de utilizar HAC-UN, el usuario tiene que hacer una configuración simple según su propia necesidad para fijar el canal, el modo de la interfaz y el formato de datos.

En la esquina superior derecha de HAC-UN hay un conector de 5 líneas (JP2), definidos respectivamente como ABCDE. Asumiendo que cuando el circuito está abierto (no se inserta el jumper) está en estado 1 y cuando el circuito está cerrado (se inserta el jumper) está en estado 0, la configuració n será como sigue:

#### Configuración del canal a.

Las tres líneas ABC del conector JP2 ofrece 8 opciones y el usuario puede elegir de entre los canales 0 a 7 a través de esas tres líneas. En una pequeñ a red de comunicaciones, mientras los jumper ABC sean iguales, será posible la comunicació n mutua.

Tabla 2: Frecuencias correspondientes de los canales 0-7@868MHZ

Canal No.	Frecuencia	Canal No.	Frecuencia
CBA=000(0)	868.050 MHz	CBA=100(4)	869.350 MHz
CBA=001(1)	868.350 MHz	CBA=101(5)	869.675 MHz
CBA=010(2)	868.575 MHz	CBA=110(6)	869.500 MHz
CBA=011(3)	869.225 MHz	CBA=111(7)	869.926MHz

Tabla 3: Frecuencias correspondientes de los canales 0-7@915MHZ

Canal No.	Frecuencia	Canal No.	Frecuencia
CBA=000(0)	915.2000 MHz	CBA=100(4)	915.6940 MHz
CBA=001(1)	915.4288 MHz	CBA=101(5)	915.2332 MHz
CBA=010(2)	915.7360 MHz	CBA=110(6)	915.1580 MHz
CBA=011(3)	915.5072 MHz	CBA=111(7)	915.9260MHz

Nota: Las frecuencias correspondientes de los canales 0-7 pueden ser ajustadas por nuestra compañía según necesidades del usuario.

1= no se inserta el jumper (desconectado)

0= se inserta el jumper

#### Selección de modo de interfaz b.

HAC-UN tiene 2 puertos serie. COM1 (Pin3 y Pin 4 de JP1) está configurada como puerto serie UART del nivel TTL; COM2(Pin6 y Pin7 de JP1) de interfaz no está ndar RS232/484 a



travé s de D de JP2:

D=1 (no se inserta el jumper) COM2 = RS-485

D=0 (se inserta el jumper) COM2 = RS-232

Se debe tener en cuenta lo siguiente para los dos puertos de serie que trae el HAC-

UN:

i. Para los datos recibidos del aire, los puertos serie, COM1 y COM2 generan una

salida simultá neamente. Por ejemplo, si el usuario conecta un artefacto a COM1

y COM2 respectivamente, ambos reciben los datos de manera simultá nea.

ii. HAC-UN puede só lo recibir los datos enviados desde COM1 o COM2 pero no de

manera simultá nea.

Sugerencia: se recomienda a los usuarios usar **UN** puerto serie COM1 o COM2.

C. Selección de modo de paridad:

HAC-UN soporta dos modos de paridad: sin paridad y paridad par para el UART de

comunicación serial, es decir 8N1/8E1. Se puede seleccionar el modo de paridad por

medio de un jumper en E de JP2:

E=1 (no se inserta el jumper)

Paridad: 8E1(paridad par)

E=0 (se inserta el jumper)

Paridad: 8N1(sin paridad)

Atención: El usuario no puede ajustar por sí mismo la velocidad comunicación de

datos del HAC-UN, sino que la velocidad de transmisión debe ser solicitada al

momento de hacer el pedido a la fá brica. Si ha cambiado la posición del jumper, los

cambios no tendrá n efecto hasta que el equipo sea reiniciado.

5. Protocolos soportados y capacidad de transmisión:

Los productos estándar de HAC-UN proveen protocolos transparentes para soportar

diversas aplicaciones y protocolos del usuario. Si el usuario necesita bajar el costo o

reducir la cantidad de trabajo de CPU de la unidad terminal, nuestra compañ ía tambié n

puede agregar otras funciones específicas basadas en el protocolo transparente, como la

bú squeda de direcció n, la recolecció n de datos, la interpretació n de ó rdenes, etc.

-7-

#### 6. Explicación de la función de bajo consumo de potencia (reposo)

Para disminuir el consumo de energía, HAC-UN tiene incorporada la función de reposo (SLEEP). En el modo reposo, el consumo de corriente es menor a 5μA.

Por defecto, el modo reposo viene desactivado para asegurar que los transceptores entren al modo de reposo cuando no se requiera. La funció n de reposo só lo puede ser activada por HAC y debe ser solicitado por el usuario al momento de solicitar el equipo.

#### a. Uso de la función de reposo:

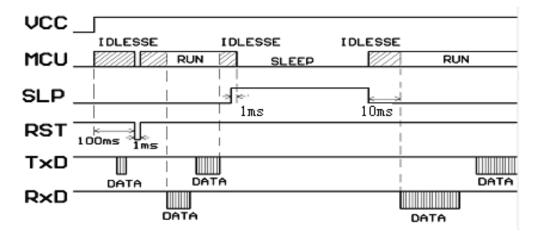
El Pin8 de JP1: SLP(SLEEP) se refiere al señ al de control de reposo. El equipo requiere de 1ms para pasar de su modo normal de operación al modo de reposo. La señ al SLP puede pasar a reposo en 1ms luego de emitida la señ al. Si se activa el modo de reposo y el HAC-UN está recibiendo datos aé reos o datos por su puerto serial, este no entrará en reposo hasta que culmine toda la recepción de datos. El cambio del estado desde reposo a normal tarda 10ms después de recibida la señal. Para deshabilitar la función de reposo del HAC-UN, el pin SLP(SLEEP) debe estar conectado a 0V o a tierra.

#### b. Advertencias en el uso de la función de reposo:

Puede ocurrir que HAC-UN entre erró neamente a reposo cuando se enciende la electricidad de manera inapropiada (por ejemplo, por vibración del interruptor, después de un micro apagó n instantá neo), por eso, se recomienda que el usuario espere 100ms luego de encender el equipo antes de comenzar a transmitir. Esta situació n ocurre en muy pocas ocasiones.

#### Diagrama de secuencia sobre la función de hibernación: C.

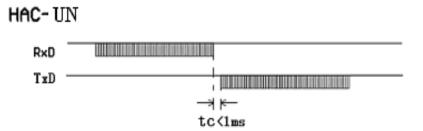




## 7. Advertencias sobre la transmisión de datos:

# a. El tiempo de retraso (tc) de conversión entre la recepción y el envío del módulo es menos de 1ms.

Diagrama de secuencia:



# b. El tiempo de retraso de HAC-UN entre el primer bit enviado por TxD al primer bit recibido por RxD.

Debido a que HAC-UN realizará procesamiento de datos del usuario usando FEC (Correcció n del primer error) u otro algoritmos de correcció n de errores, cuando el pin RxD de un mó dulo recibe informació n y luego la transmite a un segundo equipo existirá un retraso. Distintas velocidades de transmisió n causan distintos retrasos. Por favor vea la siguiente tabla para ver los retrasos asociados:



Velocidad de transmisió n(bps)	Retraso ts(ms)	Velocidad de transmisión(bps)	Retraso ts(ms)
1200	90	9600	12
2400	48	19200	6
4800	24	38400	3

## Diagrama de secuencia:



## c. Mecanismo para el tratamiento de errores:

Con miras a asegurar la confiabilidad y estabilidad del sistema, se recomienda implementar el modo de detección de errores CRC para detectar datos erróneos al usar HAC-UN.

## d. Tratamiento de transmisión de gran cantidad de datos:

Teó ricamente, cuando la velocidad de recepción de datos por el puerto COM es más rápida que la velocidad con la que se pueden enviar los datos por RF, HAC-UN enviará paquetes de información infinitamente largos; sin embargo, no es recomendable que se envíen paquetes mayores que 120B. El largo de cada paquete debiese estar entre 60~100B. También se sugiere que la información errónea se trate con ARQ (Equipo de solicitud automá tica de errores).

## El aná lisis al respecto es como sigue:

Asumamos que la tasa real de errores de comunicación (BER) sea de 10<sup>-4</sup>, y el usuario tendrá que transmitir 1KB (equivalente a alrededor de 10000bit) de información. En teoría, habrá a lo menos un bit que se reciba erró neamente, entonces 1KB de información nunca podrá ser recibido de manera correcta.

Si lo dividimos en 10 paquetes con 100B de información en cada paquete, después de

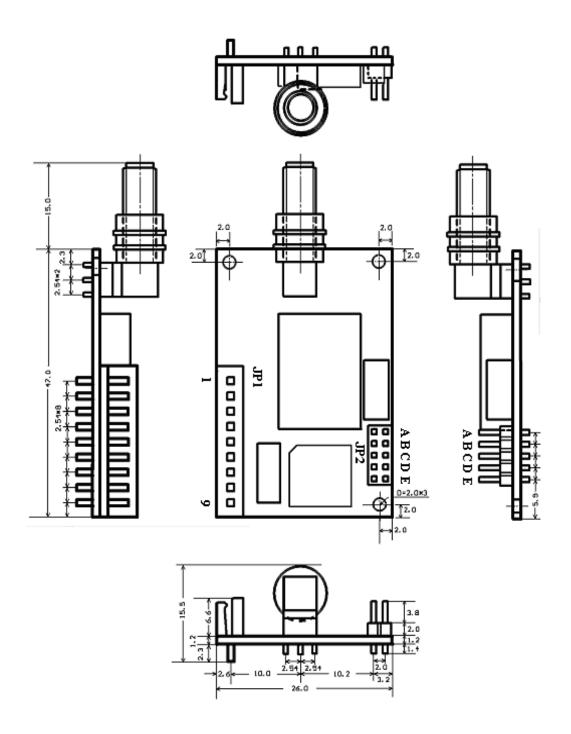


enviar 10 paquetes, habrá só lo un paquete que comete el error según esta probabilidad. Luego, se reenvía el paquete erró neo usando el modo ARQ. Así, si enviamos un paquete más, la tasa de eficiencia bajará más o menos 10%, por lo que serán recibidos correctamente todos los paquetes de informació n.

## 8. Diagrama esquemá tico sobre las dimensiones de la estructura:

Se muestran en el diagrama siguiente las dimensiones de estructura de los productos está ndar de nuestra compañ ía. Para las diversas necesidades de usuarios en la estructura, podremos diseñ ar especialmente productos con menores dimensiones o diferentes apariencias. (unidad: mm)





## 9. Configuración de antenas:

Muchas antenas apropiadas para los módulos de micro-potencia son seleccionadas para responder a diferentes configuraciones de usuarios de las mismas. Para el detalle de sus apariencias y características, pueden consultar a nuestra oficina de ventas. De ellas, hay



dos tipos que son muy acogidas por los usuarios: antena helicoidal externa con conector SMA y antena SMT.

## a. Antena de exterior de goma con conector helicoidal SMA:

## 1) Modelo LX433-10-SMA.

Antena SMA helicoidal de 100mm, con alta ganancia y bajo coste, capaz de transmitir a una considerable distancia.



## 2) Modelo LX433-3-SMA.

Antena SMA magné tica de 35mm, pequeñ a y similar a la antena de celular.



## 3) Modelo LX433-10-ZSMA.

Antena SMA helicoidal y flexible de 100mm, puede ajustar la direcció n y es conveniente su montaje.



#### Antena de microcinta con tecnología de montaje superficial(SMT): b.

Antena SMT, Modelo WD433-3. Dimensiones 30mm x 7mm, pequeña, puede soldarse directamente en el tablero impreso de HAC-UN. Durante la soldadura, un 5mm de la antena está cubierta por el tablero, por eso, la longitud total real es 25mm, de modo que al utilizar tal antena, reducirá n el tamañ o y el espesor y se volverá más simple la estructura de productos.





#### Antena magné tica C.

Modelo XP433-300H-SMA, con base magné tica, apta para equipos con caja metá lica en la cubierta externa, fá cil de montaje, conveniente para la selección de posición donde se coloca la antena, lo cual incrementa eficazmente la distancia de transmisió n.



## d. Antena de resorte pequeño:

Modelo HAC-TH433-B, apta para equipos de pequeñ o tamañ o sin pantalla metá lica y con la antena interna, de bajo coste.



Si el usuario tiene necesidades particulares, nuestra compañ ía será capaz de diseñ ar y hacer a la medida antenas de diferentes especificaciones para su uso.

# IV. Aplicación de Conexión de Redes de HAC-UN Series

El canal de comunicació n de HAC-UN es semidú plex, lo que es apto para comunicació n de punto a multi-punto. Para trabajar en este modo un transmisor debe actuar como maestro, mientras que todos los restantes deben ser esclavos. Cada estación deberá tener una direcció n ú nica. El equipo maestro se encargará de coordinar la comunicació n y de enviar datos u ó rdenes enviando un paquete de datos con el có digo de direcció n del receptor. Todas las estaciones esclavas recibirán este paquete. Cada equipo esclavo realizará una comparación entre los có digos de dirección recibidos y su propio có digo, si son diferentes,



descartará los datos recibidos y no responderá nada; y si la dirección corresponde a la propia, se procesa el paquete de datos y se toma alguna acción al respecto pudiendo enviar un mensaje de respuesta al equipo maestro. Todas las tareas arriba mencionadas implican la existencia de un protocolo de capa superior y este debe asegurar que haya un sólo transmisor-receptor en la red de comunicación a la vez para evitar interferencias.

HAC-UN tambié n se puede utilizarse en esquemas de comunicació n punto a punto. En este caso su uso se simplifica, só lo se debe tener presente que la forma de comunicació n es semi-dú plex por lo que el envío de datos debe ser secuencial.

## V. Normas Técnicas de HAC-UN

Forma de modulació n: GFSK/FSK

Frecuencia de trabajo: 820.00~960MHz

Potencia de transmisió n: 5dBm (3.6mW)

Velocidad de transmisió n : 1200/2400/4800/9600/19200/38400bps, debe ser

solicitada al momento de comprar el equipo.

Interfaz de datos: 8E1/8N1

Sensibilidad de recepció n: -108~-115dBm

-108dBm@9600bps (1%BER)

Ancho de banda 12.5KHz@1200BPS

100KHz@9600BPS

Temperatura de trabajo: -20°C~70°C(ordinaria)

-40°C~80°C (a nivel industrial)

Fuente de alimentació n +3.3 ~ 5.5VDC

Dimensiones: 47mm×26mm×10mm

Corriente de transmisió n : =42mA

=32mACorriente de recepció n:

Corriente de reposo: =5μA

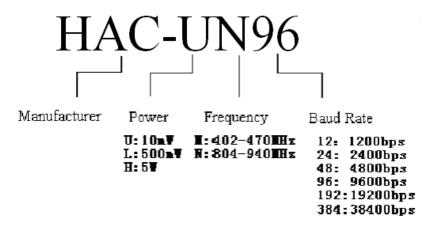
Humedad de trabajo: 10%~90% Humedad relativa, sin condensació n

## VI. Selección del tipo de modelo

La siguiente explicació n muestra có mo armar el modelo del producto. Poniendo el modelo de HAC-UN96 por ejemplo, HAC- se trata del nombre del fabricante Hac(Shenzhen)



Tecnología de Comunicaciones S.L.; U se refiere a la baja potencia, es decir, 10dBm de potencia de emisión; N representa la frecuencia portadora 820-960MHz, el valor prefijado de fábrica es 433.926MHz; y 96 indica que la velocidad de transmisión en la interfaz es 9600bps.



厂商名: nombre del fabricante

深圳市华奥通通信技术有限公司: Hac(Shenzhen) Tecnología de Comunicaciones S.L.

功率: potencia

产品系列和频段: Series de productos y bandas de frecuencia

波特率: velocidad de transmisió n